

HUAWEI 4GRouter 2

Quick Start

Instrukcja obsługi

Snabbstartguide

Hurtigveiledning

Aloitusopas

Kort startvejledning

Schnellanleitung

Gyorsútmutató

Stručný návod k obsluze

Ghid de pornire rapidă

Ísā pamācība

Vodič za brzi početak

Priručnik za hiter začetek

Trumpasis gidas

Lühijuhend

Kratko uputstvo

Οδηγός γρήγορης έναρξης

Кратко ръководство

Príručka so stručným návodom

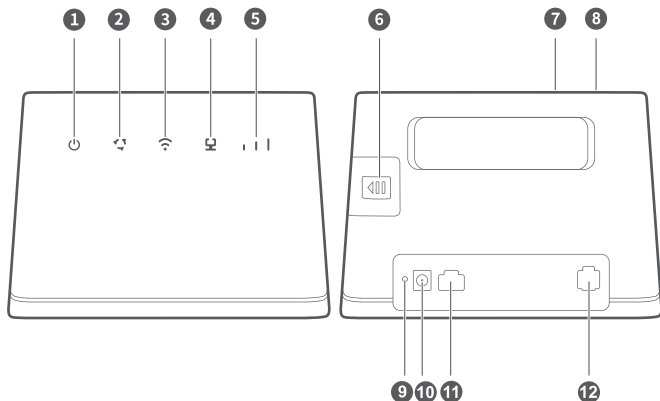
Кратко упатство

Краткое руководство пользователя

Короткий посібник

LTE Modem Hızlı Kullanım Kılavuzu

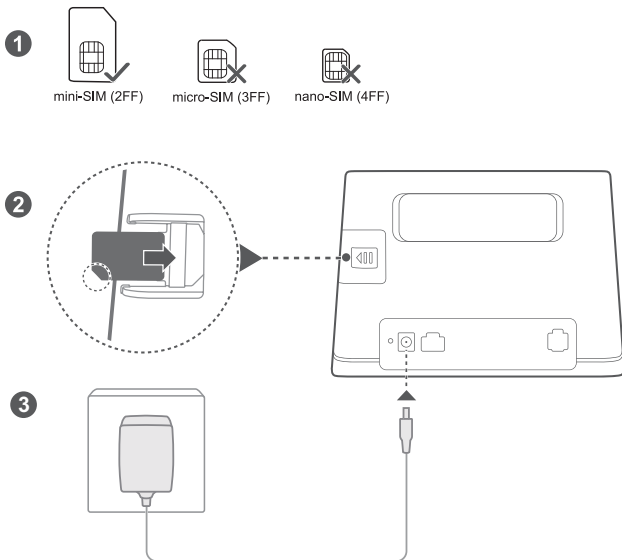
Ogólna prezentacja urządzenia



1	Wskaźnik zasilania	2	Wskaźnik stanu sieci
3	Wskaźnik sieci Wi-Fi®	4	Wskaźnik sieci LAN/WAN
5	Wskaźnik siły sygnału	6	Gniazdo karty SIM
7	Przycisk WPS	8	Przycisk zasilania
9	Przycisk Reset	10	Gniazdo zasilania
11	Port LAN/WAN	12	Port telefonu stacjonarnego

Pierwsze kroki

Krok 1: Wkładanie karty SIM



Wybierz odpowiednią kartę SIM i włóż ją do gniazda karty SIM zgodnie z ilustracją powyżej. Następnie podłącz router do zasilacza. Router zostanie automatycznie włączony i rozpocznie wyszukiwanie dostępnych sieci komórkowych.

Wskaźniki:



Wskaźnik stanu sieci

Niebieskozielony/niebieski/żółty: Połączono z siecią LTE/3G/2G.



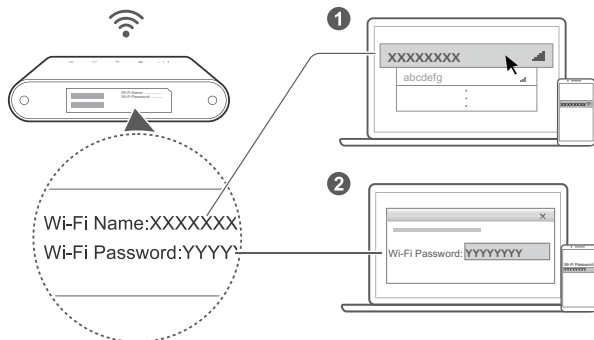
Wskaźnik siły sygnału

Biały: Większa liczba pasków oznacza większą siłę sygnału.



Nie należy wkładać ani wyjmować karty SIM w czasie, gdy router jest uruchomiony, ponieważ grozi to uszkodzeniem karty lub urządzenia.

Krok 2: Nawiązywanie połączenia z siecią Wi-Fi routera



Gdy router nawiąże połączenie z komórkową siecią transmisji danych, można połączyć komputer lub telefon komórkowy z siecią Wi-Fi routera, aby uzyskać dostęp do Internetu. Zobacz etykietę na spodzie routera, która zawiera domyślną nazwę sieci Wi-Fi (**Wi-Fi Name**) i hasło do niej (**Wi-Fi Password**).

- i** Gdy wskaźnik sieci Wi-Fi  świeci bez migania, sieć Wi-Fi jest włączona. Informacje o włączaniu i wyłączaniu sieci Wi-Fi są dostępne na stronie zarządzania routerem w przeglądarce.
- Należy pamiętać o jak najszybszej zmianie nazwy sieci Wi-Fi i hasła do niej na stronie zarządzania routera w przeglądarce, aby zapobiec korzystaniu z sieci przez niepowołane osoby. Po zmianie hasła konieczne będzie ponowne nawiązanie połączenia z siecią Wi-Fi routera.

Zarządzanie routerem

Do zarządzania routerem służy strona zarządzania w przeglądarce. Zobacz etykietę na spodzie routera, która zawiera domyślny adres IP oraz domyślne dane do logowania.

Dodatkowe informacje są dostępne w sekcji strony zarządzania.

-  Pamiętaj, by jak najszybciej zmienić domyślne hasło logowania na stronie administracyjnej, aby uchronić się przed zmianą ustawień routera przez niepowołane osoby.
- Routerem możesz zarządzać także przez aplikację **HUAWEI SmartHome**. Zeskanuj poniższy kod QR, aby pobrać.



Bezpieczeństwo użycia

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Wszelkie prawa zastrzeżone.

NINIEJSZY DOKUMENT SŁUŻY WYŁĄCZNIE DO CELÓW INFORMACYJNYCH I NIE STANOWI JAKIEJKOLWIEK GWARANCJI.

LTE jest znakiem towarowym ETSI.

Wi-Fi®, logo Wi-Fi CERTIFIED oraz logo Wi-Fi są znakami towarowymi Wi-Fi Alliance.

Zasady ochrony prywatności

Aby lepiej zrozumieć, w jaki sposób wykorzystujemy i chronimy Twoje dane osobowe, prosimy zapoznać się z dokumentem Zasady ochrony prywatności pod adresem <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Aktualizacja oprogramowania

Dalsze korzystanie z tego urządzenia oznacza potwierdzenie zapoznania się z poniższymi postanowieniami oraz ich akceptację:

W celu świadczenia lepszej usługi urządzenie będzie automatycznie uzyskiwało informacje o aktualizacji oprogramowania od Huawei oraz operatora po połączeniu z Internetem. Proces będzie wymagał użycia komórkowej transmisji danych oraz dostępu do identyfikatora unikatowego urządzenia (IMEI/numer seryjny) oraz identyfikatora sieciowego usługodawcy (PLMN), aby sprawdzić, czy aktualizacja urządzenia jest wymagana.

Poza tym urządzenie obsługuje funkcje automatycznego pobierania i instalacji ważnych aktualizacji od Huawei lub operatora w pilnych przypadkach. Ta funkcja jest domyślnie włączona. Aby wyłączyć ją, zaloguj się na stronę zarządzania produktem i wykonaj odpowiednie kroki w menu ustawień.

Bezpieczeństwo użycia

- Niektóre urządzenia bezprzewodowe mogą wpływać na działanie aparatów słuchowych lub rozruszników serca. Więcej informacji udzieli usługodawca.
- Producenci rozruszników serca zalecają, aby odległość pomiędzy urządzeniem a rozrusznikiem wynosiła co najmniej 15 cm w celu wyeliminowania potencjalnych zakłóceń pracy rozrusznika. Jeśli używasz rozrusznika, używaj urządzenia po stronie przeciwnej względem rozrusznika i nie noś urządzenia w przedniej kieszeni.
- Idealny zakres temperatur pracy urządzenia: od 0 °C do 40 °C. Idealny zakres temperatur składowania: od -20 °C do +70 °C. Bardzo wysokie i bardzo niskie temperatury mogą uszkodzić urządzenie lub jego akcesoria.
- Urządzenie i akcesoria przechowuj w dobrze wentylowanym i chłodnym pomieszczeniu, nie narażając ich na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Nie przykrywaj ani nie zasłaniaj urządzenia rękawikami ani innymi przedmiotami. Nie umieszczaj urządzenia w pojemniku słabo rozpraszającym ciepło, takim jak pudełko czy torba.
- Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ciepła i ognia, takich jak grzejnik, kuchenka mikrofalowa, kuchenka gazowa, terma, bojler, kaloryfer lub świeca.
- Urządzenie powinno być używane przy zachowaniu minimalnej odległości 20 cm pomiędzy elementem promieniującym a ciałem użytkownika.
- Używanie niezatwierdzonego lub niezgodnego zasilacza, ładowarki lub baterii może spowodować pożar, eksplozję lub inne zagrożenia.
- Wybieraj tylko akcesoria zatwierdzone do współpracy z tym modelem przez producenta urządzenia. Użycie innych typów akcesoriów może spowodować unieważnienie gwarancji, naruszać lokalne przepisy i być niebezpieczne. W celu uzyskania informacji o dostępności zatwierdzonych akcesoriów w danym regionie należy się skontaktować ze sprzedawcą.
- Wtyczka zasilania pełni funkcję wyłącznika.
- Gniazdo zasilające powinno znajdować się blisko podłączanego urządzenia i być łatwo dostępne.
- Zasilacz musi spełniać wymagania Klauzuli 2.5 normy IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 oraz musi być przetestowany i dopuszczony do użytkowania zgodnie z normami krajowymi lub lokalnymi.

Utylizacja i recykling odpadów



Symbol przekreślonego kosza na etykiecie produktu, na baterii, w dokumentacji lub na opakowaniu przypomina o tym, że wszystkie urządzenia elektroniczne i baterie po zakończeniu eksploatacji muszą być oddane do wyspecjalizowanych punktów zbiórki i nie mogą być traktowane jako część zmieszanych odpadów komunalnych. Użytkownik sam ponosi odpowiedzialność za zdanie zużytego sprzętu w wyznaczonym miejscu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych oraz baterii w sposób przewidziany miejscowymi przepisami. Oddawanie zużytego sprzętu w przepisowych miejscach zbiórki jest ważnym elementem procesu utylizacji odpadów elektronicznych w sposób niestwarzający zagrożeń dla ludzkiego zdrowia i środowiska naturalnego, a przy tym pozwalający odzyskać cenne surowce. Nieprawidłowe obchodzenie się ze sprzętem elektronicznym, przypadkowe zepsucie, zniszczenie oraz nieprawidłowy recykling po zakończeniu eksploatacji sprzętu niosą wiele zagrożeń dla ludzkiego zdrowia i dla środowiska naturalnego. Więcej informacji na temat sposobów i miejsc zdawania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego można uzyskać w miejscowych urzędach, w miejscowym przedsiębiorstwie utylizacji odpadów lub na stronie <http://consumer.huawei.com/en/>.

Ograniczanie użycia substancji niebezpiecznych

To urządzenie i jego akcesoria elektryczne spełniają wymogi lokalnych przepisów o ograniczaniu użycia pewnych substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych, jak unijne dyrektywy REACH, RoHS i przepisy dotyczące baterii (jeśli dotyczy). Deklaracje zgodności z dyrektywami REACH i RoHS znajdują się na naszej stronie internetowej <http://consumer.huawei.com/certification>.

Zgodność z przepisami UE

Deklaracja

Niniejszym firma Huawei Technologies Co., Ltd. oświadcza, że to urządzenie B311-221 jest zgodne z podstawowymi wymogami i odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE.

Najbardziej aktualną i obowiązującą wersję deklaracji zgodności można znaleźć na stronie <http://consumer.huawei.com/certification>.

Urządzenie zostało dopuszczane do użycia we wszystkich krajach członkowskich UE.

Należy przestrzegać przepisów krajowych i lokalnych w miejscu użytkowania urządzenia.

W zależności od sieci lokalnej użytkowanie urządzenia może podlegać ograniczeniom.

Ograniczenia dotyczące transmisji w paśmie 2,4 GHz:

Norwegia: Ten fragment nie dotyczy obszaru geograficznego w promieniu 20 km od centrum Ny-Ålesund.

Informacje dotyczące produktów związanych z energią

Huawei Technologies Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że produkty są zgodne z dyrektywą 2009/125/WE dotyczącą produktów związanych z energią (ErP). Szczegółowe informacje dotyczące dyrektywy ErP i instrukcji użytkownika wymaganych rozporządzeniem Komisji można uzyskać na stronie:

<http://consumer.huawei.com/en/certification>.

Pasma częstotliwości i zasilanie

(a) Pasma częstotliwości, w których działa sprzęt radiowy: niektóre pasma mogą nie być dostępne we wszystkich krajach lub wszystkich obszarach. Więcej szczegółów można uzyskać od lokalnego operatora.

(b) Maksymalna moc częstotliwości radiowej na pasmach częstotliwości, na których działa sprzęt radiowy: maksymalna moc dla wszystkich pasm jest niższa niż najwyższa wartość limitu podana w powiązanych normach zharmonizowanych.

Pasma częstotliwości i znamionowe limity mocy przekazu (wypromieniowanej i/lub przewodzonej) stosuje się do tego sprzętu radiowego w następujący sposób: GSM 900: 36 dBm, GSM 1800: 33 dBm, WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm.

Informacje o akcesoriach i oprogramowaniu

Niektóre akcesoria są opcjonalne w pewnych krajach lub regionach. Akcesoria opcjonalne można zakupić od licencjonowanego dostawcy zgodnie z potrzebami. Zalecane są następujące akcesoria:

Adaptery: HW-120100X01 (X oznacza użycie różnych typów wtyczek, np. C, U, J, E, B, A, I, R, Z lub K, w zależności od regionu)

Wersja oprogramowania produktu to 10.0.1.1(H187SP2C00). Producent wydaje aktualizacje oprogramowania w celu naprawy błędów lub poprawienia funkcjonalności po wprowadzeniu produktu na rynek. Wszystkie wersje oprogramowania wydane przez producenta zostały zweryfikowane i są nadal zgodne z właściwymi przepisami.

Żadne parametry częstotliwości radiowej (na przykład zakres częstotliwości i moc wyjściowa) nie są dostępne dla użytkownika i nie mogą być przez niego zmieniane.

Najaktualniejsze informacje o akcesoriach i oprogramowaniu podane są w deklaracji zgodności na stronie <http://consumer.huawei.com/certification>.

Aktualne dane teleadresowe i adres e-mail w wybranym kraju lub regionie zawiera strona <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.

Upravljanje ruterom

Ruterom možete da upravljate korišćenjem veb stranice za upravljanje. Podrazumevanu IP adresu, lozinku itd. možete pronaći na nalepnici na donjoj strani rutera.

Više informacija možete da pronađete u delu veb stranice za upravljanje.



- Pobrinite se da odmah promenite podrazumevanu lozinku za prijavu na veb-stranici za upravljanje da biste sprečili da neovlašćeni korisnici menjaju podešavanja rutera.
- Ruterom možete da upravljate i korišćenjem aplikacije **HUAWEI SmarHome App**. Skenirajte QR kod u nastavku radi preuzimanja.



Bezbednosne informacije

Autorsko pravo © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Sva prava zadržana.

OVAJ DOKUMENT SLUŽI SAMO U INFORMATIVNE SVRHE I NE PREDSTAVLJA BILO KOJU VRSTU GARANCIJE. LTE je žig kompanije ETSI.

Wi-Fi®, Wi-Fi CERTIFIED logotip i Wi-Fi logotip su zaštitni znakovi organizacije Wi-Fi Alliance.

Politika privatnosti

Da biste bolje razumeli kako koristimo i štitimo lične podatke, pročitajte Politiku privatnosti na <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Ažuriranje softvera

Ako nastavite da koristite ovaj uređaj, potvrđujete da ste pročitali sledeći sadržaj i da se sa istim slažete: Da bi obezbedio bolje usluge, ovaj uređaj će automatski preuzimati informacije o ažuriranju softvera od kompanije Huawei ili mrežnog operatera nakon povezivanja na internet. U ovom procesu će se koristiti mobilni podaci i zahteva se pristup jedinstvenom identifikatoru uređaja (IMEI/SN) i ID-u mreže dobavljača usluga (PLMN) kako bi se izvršila provera da li uređaj treba ažurirati. Pored toga, ovaj uređaj podržava automatsko preuzimanje i instalaciju važnih ažuriranja kompanije Huawei ili mrežnog operatera u hitnom slučaju. Ova funkcija je podrazumevano omogućena. Da biste onemogućili ovu funkciju, prijavite se na veb sajt za upravljanje proizvodima i izvršite odgovarajuće promene u meniju sa postavkama.

Bezbednosne informacije

- Neki bežični uređaji mogu uticati na rad slušnih aparata ili pejsmejкера. Više informacija o tome potražite od svog dobavljača usluga.
- Proizvođači pejsmejкера preporučuju održavanje rastojanja od najmanje 15 cm između uređaja i pejsmejкера, kako bi se sprečile moguće interferencije sa pejsmejkerom. Ako koristite pejsmejker, držite uređaj na strani suprotnoj od one na kojoj se nalazi pejsmejker i nemojte ga nositi u prednjem džepu.
- Idealne radne temperature su od 0 °C do 40 °C. Idealne temperature skladištenja su od -20 °C do +70 °C. Pri ekstremnim vrućinama ili hladnoći može doći do oštećenja uređaja ili pribora.
- Uređaj i pribor čuvajte na dobro provetrenom i hladnom mestu, zaklonjenom od direktne sunčeve svetlosti. Uređaj nemojte pokrivati ni umotavati peškirima ili drugim predmetima. Uređaj nemojte držati na mestima gde je odvođenje toplote slabo, na primer u kutiji ili torbi.
- Uređaj držite dalje od izvora toplote i vatre, kao što su grejalica, mikrotalasna pećnica, šporet, bojler, radijator ili sveća.
- Uređaj treba instalirati i koristiti tako da razmak između predajnih antena i vašeg tela iznosi najmanje 20 cm.
- Korišćenje neodobrenog ili nekompatibilnog adaptera za napajanje, punjača ili baterije, može prouzrokovati požar, eksploziju ili druge rizike.
- Birajte samo onaj pribor čiju je upotrebu sa ovim modelom odobrio proizvođač uređaja. Korišćenje bilo koje druge vrste pribora može poništiti garanciju, može predstavljati kršenje lokalnih propisa i zakona, a može biti i opasno. Od svog prodavca zatražite informacije o dostupnosti odobrenog pribora u vašem kraju.
- Predviđeno je da utikač kablova za napajanje vrši ulogu uređaja za isključivanje.
- Za uređaje koji se napajaju iz električne mreže, utičnica treba da bude instalirana blizu uređaja i da bude pristupačna.
- Uverite se da adapter za napajanje ispunjava zahteve propisane klauzulom 2.5 standarda IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1, te da je testiran i odobren u skladu sa nacionalnim ili lokalnim standardima.

Informacije o odlaganju i reciklaži



Precrtani simbol korpe za otpatke na vašem proizvodu, bateriji, dokumentaciji ili pakovanju vas podseća da svi elektronski uređaji i baterije moraju biti odneseni na posebna mesta za skupljanje otpada na kraju svog radnog veka; ne smeju biti odbačeni u normalan otpad sa kućnim otpadom. Na korisniku je da odbaci opremu koristeći označeno mesto za skupljanje otpada ili uslugu za odvojeno recikliranje odbačene električne i elektronske opreme (WEEE) i baterija, u skladu sa lokalnim zakonima.

Ispravno sakupljanje i recikliranje opreme pomaže da se EEE otpad reciklira tako da se sačuvaju vredni materijali i da se zaštiti ljudsko zdravlje i okolina. Nepravilno rukovanje, slučajno lomljenje, šteta i/ili nepravilno recikliranje pri kraju radnog veka može dovesti do štete po zdravlje i okolinu. Za više informacija o mestu i načinu odlaganja EEE otpada, obratite se lokalnim vlastima, prodavcu ili preduzeću koje odlaže kućni otpad, ili posetite veb sajt <http://consumer.huawei.com/en/>.

Smanjenje opasnih supstanci

Ovaj uređaj, kao i bilo koji električni pribor, su u skladu sa primenjivim lokalnim zakonima o ograničavanju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi, kao što su EU REACH, RoHS i propisi o baterijama (kada su uključene), itd. Za izjave o usaglašenosti vezane za REACH i RoHS, posetite naš veb sajt <http://consumer.huawei.com/certification>.

Usklađenost sa propisima EU

Izjava

Kompanija Huawei Technologies Co., Ltd. ovim izjavljuje da je ovaj uređaj B311-221 usklađen sa svim bitnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU.

Najnoviju važeću verziju izjave o usaglašenosti možete da pogledate na internet adresi <http://consumer.huawei.com/certification>.

Ovaj uređaj može da se koristi u svim zemljama članicama EU.

Poštujte nacionalne i lokalne propise koji važe tamo gde se koristi uređaj.

Upotreba ovog uređaja može biti ograničena u zavisnosti od lokalne mreže.

Ograničenja u frekventnom opsegu od 2,4 GHz:

Norveška: Ovaj pododeljak ne važi za geografsko područje unutar radijusa od 20 km od centra Novog Olesunda.

Informacije o proizvodima povezanim sa energijom (ErP)

Kompanija Huawei Technologies Co., Ltd. ovim izjavljuje da su njeni proizvodi u skladu sa Direktivom o proizvodima povezanim s energijom (ErP) 2009/125/EZ. Detaljne informacije o ErP i korisnička uputstva koja se zahtevaju Uredbom Komisije potražite na: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

Frekventni opsezi i snaga

(a) Frekventni opsezi u kojima funkcioniše radio-oprema: Neki opsezi možda nisu dostupni u svim zemljama ili oblastima. Više informacija zatražite od lokalnog mrežnog operatera.

(b) Maksimalna radiofrekventna energija koja se prenosi u frekventnim opsezima u kojima funkcioniše radio-oprema: Maksimalna energija za sve opsege je manja od vrednosti najvećeg ograničenja navedenog u relevantnom harmonizovanom standardu.

Frekventni opsezi i nominalna ograničenja prenosive energije (izračene i/ili provodljive) odnose se na ovu radio-opremu na sledeći način: GSM 900: 36 dBm, GSM 1800: 33 dBm, WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm.

Informacije o dodatnoj opremi i softveru

Određena dodatna oprema je opciona u pojedinim državama ili regionima. Opciona dodatna oprema se može kupiti od licenciranog prodavca, po potrebi. Preporučuje se sledeća dodatna oprema:

Adapteri: HW-120100X01 (X predstavlja različite tipove priključka, između ostalog, C, U, J, E, B, A, I, R, Z ili K, u zavisnosti od regiona)

Verzija softvera proizvoda je 10.0.1.1(H187SP2C00). Proizvođač će objaviti ažuriranja softvera kojima će otkloniti greške ili poboljšati funkcije nakon izdanja proizvoda. Sve verzije softvera koje je objavio proizvođač su proverene i još uvek u skladu sa relevantnim pravilima.

Nisu svi RF parametri (na primer, frekventni opseg i izlazna snaga) dostupni korisniku i on ih ne može sve promeniti.

Najnovije informacije o dodatnoj opremi i softveru potražite u deklaraciji o usaglašenosti dostupnoj na <http://consumer.huawei.com/certification>.

Nedavno ažuriran broj telefona i Email adresu za podršku u vašoj državi ili regionu potražite na veb sajtu <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.